

**STANDARDIZATION
AGREEMENT**

**ACCORD DE
NORMALISATION**

STANAG 6505

**MULTINATIONAL
MEDICAL SUPPORT**

**SOUTIEN SANTÉ
MULTINATIONAL**

**EDITION/ÉDITION 1
16 April/avril 2019
NSO(MED)0516(2019)MEDSTD/6505**



**NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by
the NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)**

**Publié par
le BUREAU OTAN
DE NORMALISATION (NSO)**

© NATO/OTAN

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG does not supersede any document.

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Ce STANAG n'annule et ne remplace aucun document.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO non-classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.

for
Zoltán GULYÁS
Brigadier General, HUNAF
Director, NATO Standardization
Office

for
Zoltán GULYÁS
Général de division aérienne, LTUAF
Directeur du Bureau OTAN de
normalisation

STANAG 6505 Edition/Édition 1

**MULTINATIONAL
MEDICAL SUPPORT**

**SOUTIEN SANTÉ
MULTINATIONAL**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To provide guidance to those involved in health service support planning for defence planning, operations and exercises.

AJMedP-9 is to describe the four key modes of multinational health service support: Medical Single Nation Concept, Medical Role Specialist Nation Concept, Medical Lead Nation Concept, and Medical Framework Nations Concept concerning roles and responsibilities, funding, legal arrangements, duration, command and control relationships as well as quality management, clinical standards and tasks.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Donner des orientations au personnel engagé dans la planification du soutien santé pour les besoins de la planification de défense, des opérations et des exercices.

L'AJMedP-9 décrira les quatre grands modes de soutien santé multinational, fondés sur les quatre concepts suivants en matière de soutien médical : pays fournissant à lui seul le soutien médical, pays prestataire spécialisé, pays chef de file et pays-cadres, chacun de ces concepts traitant des rôles et responsabilités, du financement, des arrangements juridiques, de la durée, des relations de commandement et de contrôle ainsi que de la gestion de la qualité, des normes cliniques et des tâches.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD

AJMedP-9, Edition A

NORME

AJMedP-9, Édition A

OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 2228 – ALLIED JOINT DOCTRINE FOR MEDICAL SUPPORT – AJP-4.10

STANAG 2542 - ALLIED JOINT MEDICAL PLANNING DOCTRINE – AJMedP-1

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 2228 - DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES DU SOUTIEN MÉDICAL – AJP-4.10

STANAG 2542 - DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES DE LA PLANIFICATION MÉDICALE – AJMedP-1

STANAG 2560 – EVALUATION OF NATO MEDICAL TREATMENT FACILITIES – AMedP-1.6., AMedP-1.7, AMedP-1.8

STANAG 2560 - ÉVALUATION DES INSTALLATIONS DE TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OTAN – AMedP-1.6, AMedP-1.7, AMedP-1.8

STANAG 2552 – GUIDELINES FOR A MULTINATIONAL MEDICAL UNIT – AMedP-9.2

STANAG 2552 – LIGNES DIRECTRICES POUR UNE UNITÉ MÉDICALE MULTINATIONALE – AMedP-9.2

STANAG 2249 – TRAINING REQUIREMENTS FOR HEALTH CARE PERSONNEL IN INTERNATIONAL MISSIONS – AMedP-8.3

STANAG 2249 - FORMATION REQUISE POUR LES PERSONNELS DE SANTÉ PARTICIPANT À DES MISSIONS INTERNATIONALES – AMedP-8.3

NATIONAL DECISIONS

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

DÉCISIONS NATIONALES

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG in accordance with AAP-03.

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord conformément à l'AAP-03.

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG in accordance with AAP-03.

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG conformément à l'AAP-03.

REVIEW

This STANAG is to be reviewed at least once every five years. The result of the review is recorded within the NSDD.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les cinq ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE MEDICAL STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION MÉDICALE DU COMITÉ MILITAIRE
(MCMedSB)

Medical Standardization Working Group/
Groupe de travail Normalisation des services de santé militaires
(MedStd WG)

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

GERMANY/ALLEMAGNE

Military Medical Structures, Operations and Procedures Working Group/
Groupe de travail Structures, opérations et procédures des services de santé militaires
(MMSOP WG)

Colonel Dr. Rolf VON USLAR
Email:/Courriel : rolfvonuslar@bundeswehr.org

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

NATO Standardization Office
(NSO)

Bureau OTAN de normalisation
(NSO)

Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique